

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Concatedral de San Pedro (Soria, Soria)  
**MUNICIPIO:** Soria  
**PROVINCIA:** Soria  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 5124  
**N. INV:** Concatedral de San Pedro (Soria, Soria)  
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA  
**OBJETO:** Sillar  
**TIPO:** Caliza

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** Datatio  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 39 x 69  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 2  
**H. MAX. LETRA:** 4,5  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** B  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:** Rectangular  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

Obscuratus e(st) sol(s)t(i)/cio id[...]

Texto dado por Paniagua Fairén (2013, 36).

**APARATO CRÍTICO:**

e(st)] est (Gaya Nuño 1946)  
sol(s)t(i)cio] sol (Gaya Nuño 1946)  
solticio (Ruiz Ezquerro 2000)  
id[...]] [in Era M CC LXXV II ] (Ruiz Ezquerro 2000)  
iu[...] (Hernando 2002)

**TRADUCCIÓN:**

Se oscureció el solsticio ...

Traducción dada por Paniagua Fairén (2013, 36).

**COMENTARIO:**

Se entiende que la inscripción está relacionada con el eclipse de sol del 3 de junio de 1239, el mismo al que se refiere la inscripción de San Nicolás de Bari, número 33 de este catálogo. Paniagua Fairén (2013, 36).

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Paniagua Fairén (2013, 36).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** TRES PUNTOS

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** El texto se reparte en dos líneas inacabadas. Se pueden percibir débilmente unas líneas de guía por encima y debajo de la primera línea, pero son tan débiles que lo más probable es que no se tratare de un pautado definitivo, sino de una ayuda al ordinator a la hora de repartir el texto por el sillar. Las abreviaturas se marcan con una lineta sobrescrita. Paniagua Fairén (2013, 36).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura prácticamente gótica, con remates muy alargados y un módulo tendente al rectángulo. Paniagua Fairén (2013, 36).

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Año 1239, siglo XIII.

**CRIT. DAT.:** Históricos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Inscripción en la Concatedral de San Pedro (Soria, Soria), galería este del claustro, en un sillar de la quinta hilada. Paniagua Fairén (2013, 36).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

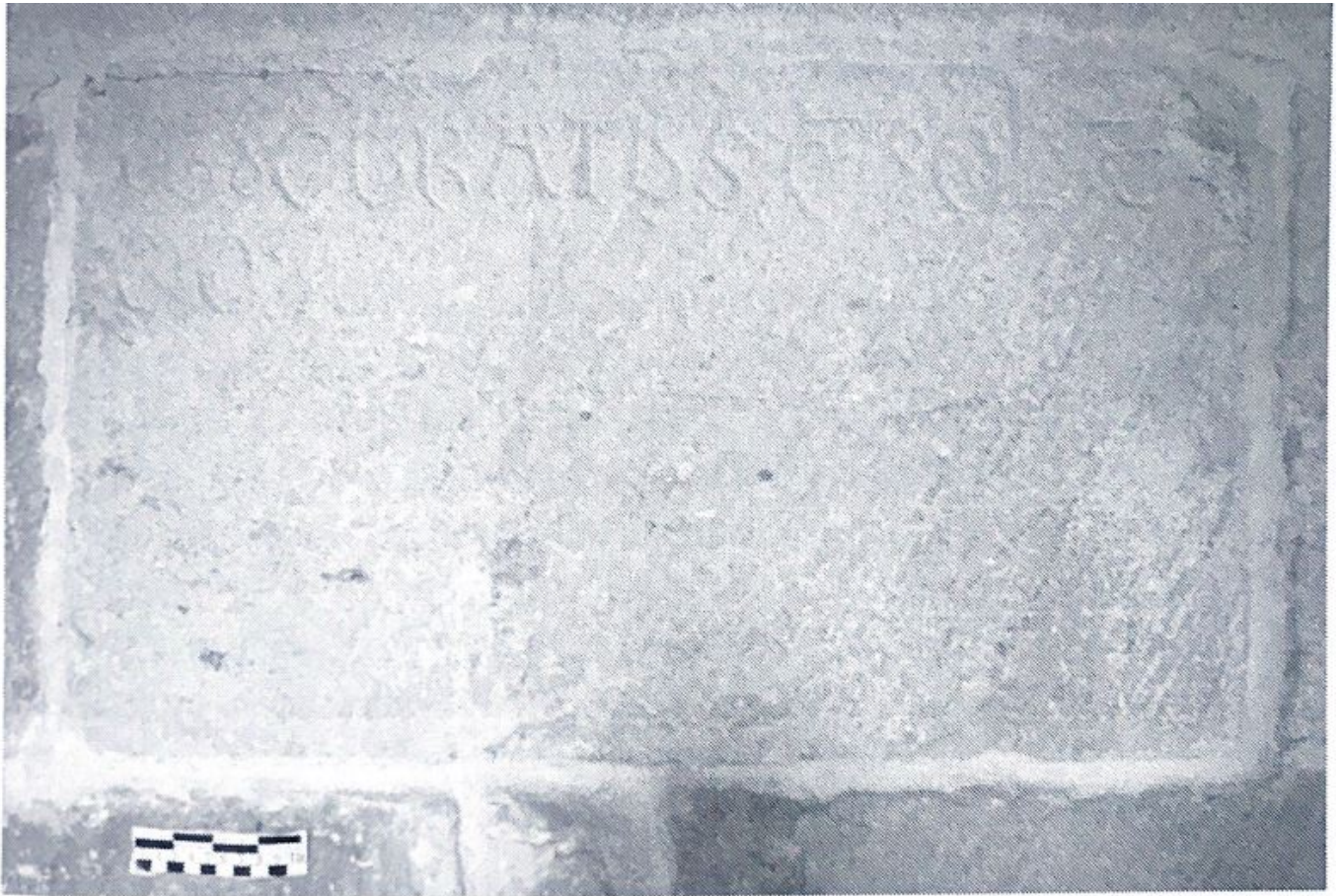
**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5124; Paniagua Fairén, Marina (2013) Epigrafía medieval soriana al norte del Duero (siglos XI – XV), Madrid, La Ergástula, nº 36. García Guinea, M. Á. - Pérez González, J. M. (2002) Enciclopedia del Románico en Castilla y León. Soria I-III, Fundación Santa María la Real, Centro de Estudios del Románico, Madrid, p. 974. Ruiz Ezquerro, Juan José (2000) "Eclipse de Sol en el Siglo XIII documentado epigráficamente en Soria", Revista de Soria 31, pp. 99-101. Gaya Nuño, Benito (1946) El románico en la provincia de Soria, Madrid, p. 153.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



**Fig. 117.** Inscripción del eclipse.

**Figura 117**

ὈΒΣΚΙΣΡΑΤΙΣΣ: ἔ̄ ῥΟΛ̄τ̄  
ΕΙΟ: ΠΟ

**Fig. 118.** Dibujo de la inscripción.

**Figura 118**